

Preparación para su sigmoidoscopia flexible

(Preparing for Your Flexible Sigmoidoscopy – Spanish)

Siga todas las instrucciones como se indica, o según las modifique su médico

La **Sigmoidoscopia Flexible** es un procedimiento que permite que su médico examine el recto y parte inferior (sigmoide) del colon. El sigmoidoscopio flexible es un tubo flexible de aproximadamente el grosor de su dedo meñique. Se coloca suavemente por el ano y se dirige lentamente hacia el recto y la parte inferior del colon.

1 SEMANA antes de su sigmoidoscopia flexible

- **Sírvase llamarnos por lo menos 72 horas (3 días) antes de su cita para avisarnos en caso de necesitar cancelarla o reprogramarla.**
- **Es posible que precise dejar de tomar los siguientes medicamentos.** Pregúntele al médico que se los recetó y avísele que va a realizarse una sigmoidoscopia flexible.
 - Coumadin / warfarina Por lo menos de 3 a 5 días antes del procedimiento
 - Plavix / clopidogrel De 5 a 7 días antes del procedimiento
 - Pradaxa / dabigatran De 2 a 4 días antes del procedimiento
 - Xarelto / rivaroxaban De 1 a 2 días antes del procedimiento
 - Ticlid / ticlodipina De 7 a 10 días antes del procedimiento

El médico puede hacerlo tomar Lovenox o aspirina a cambio.

2 DÍAS antes de su sigmoidoscopia flexible

Compre 2 enemas Fleet en la farmacia. No precisa receta médica.

1 DÍA antes de su sigmoidoscopia flexible

Puede seguir una dieta regular el día anterior al procedimiento.

1 NOCHE antes de su sigmoidoscopia flexible

- **NO ingiera alimentos ni líquidos después de la medianoche.**
- **Tome todos sus medicamentos regulares** (inclusive la aspirina), excepto **aquellos enumerados previamente** u otros que su médico le ha dicho que no tome antes de la prueba.
- **Para pacientes que usan insulina**, recomendamos la mitad de la dosis usual de insulina de efecto prolongado la noche antes del procedimiento, e insulina que no sea de efecto corto el día del procedimiento.
- **En el caso de medicamentos orales para la diabetes**, no tomarlos la noche antes ni la mañana del procedimiento.

2 HORAS antes de su sigmoidoscopia flexible

- **Aplíquese uno de los enemas Fleet** de acuerdo con las indicaciones del envase.
- **Aplíquese el segundo enema** 30 minutos después del primero.
- **Tome todos los medicamentos** (con un poco de agua), excepto los medicamentos para la diabetes como se describe anteriormente.
- **Deje transcurrir un tiempo para que el enema termine** de surtir efecto antes de viajar.
- **Traiga su cuestionario previo al ingreso** (si procede) a la cita.
- **Debe tener un conductor adulto** (18 años de edad o más) dado que estará somnoliento a causa de los sedantes. El conductor debe ser flexible con el tiempo dado que la prueba puede durar más de lo que se espera. **No podemos realizar su sigmoidoscopia flexible (si está recibiendo sedantes) a menos que tenga a alguien que lo lleve a casa.** La persona que lo lleve tiene que registrarse con usted para recibir las instrucciones de confirmación y retiro de pacientes.

LUEGO de su sigmoidoscopia flexible

- **No debe trabajar** ni programar otras citas o juntas inmediatamente después del procedimiento.
- **No debe conducir** durante el resto del día.
- **Es normal tener algunos calambres o hinchazón.** Puede esperar eliminar gases lo cual le ayudará a sentirse mejor.
- **En general, puede comer o beber normalmente luego del procedimiento,** pero su médico puede restringir la dieta y actividades, especialmente si le ha extirpado un pólipo.
- **Evite el alcohol** por lo menos durante 24 horas.

Resultados del procedimiento

Recibirá una llamada telefónica o le llegará una carta a su casa con los resultados dentro de los 14 días de haberse hecho el procedimiento. Caso contrario, sírvase llamarnos.

Si tiene alguna pregunta acerca de cualquiera de estas instrucciones, llame al 413-794-7364.